

PRODUCTOS FRESCOS
PRODUITS FRAIS / FRESH PRODUCTS



| CERDO | PORC | PORK |
|-------------------|---------------------|---------------------------|
| JAMON | JAMBON | LEG |
| JAMON 3D | JAMBON 3D | LEG 3D |
| JAMON 4D | JAMBON 4D | LEG 4D |
| JAMON 5D 8 PIEZAS | JAMBON 5D 8 PIECES | LEG 5D 8 PIECES |
| JAMON 5 D | JAMBON 5 D | LEG 5D |
| JAMON 6D | JAMBON 6D | LEG 6D |
| PALAS | EPAULES | SHOULDER |
| PALA YORK | EPAULES YORK | SHOULDER YORK |
| PALA 3D | EPAULE 3D | SHOULDER 3D |
| PALA 4D | EPAULE 4D | SHOULDER 4D |
| PALA 5D | EPAULE 5D | SHOULDER 5D |
| PALA 6D | EPAULE 6D | SHOULDER 6D |
| PANCETA | POITRINES | BELLY |
| LARDONS N° 1 | LARDONS N° 1 | LARDONS N° 1 |
| LARDONS N° 2 | LARDONS N° 2 | LARDONS N° 2 |
| TRIANGULARES | TRIANGULAIRES | TRIANGULAR FLITH OF BACON |
| MAGROS | MAIGRES | TRIMMING |
| MAGRO 50-50 | MAIGRE 50-50 | TRIMMING 50-50 |
| MAGRO 80-20 | MAIGRE 80-20 | TRIMMING 80-20 |
| MAGRO 90-10 | MAIGRE 90-10 | TRIMMING 90-10 |
| MAGRO Sin pulir | MAIGRE Sans traïter | TRIMMING Not polished |

| VACUNO | BOEUF | BEEF |
|-----------------|------------------------|----------------------------------|
| AGUJA | BASSE COTE | BLADE |
| CARNE FALDA | BAVETTE ALOYAU | SKIRT BONELESS |
| CARNE FALDA | BAVETTE FANCHET | SKIRT STEAK |
| CENTRO ESPALDA | BOULE MACREUSE | SHOULDER CLOD, BONELESS |
| CORAZON CADERA | C. RUMSTECK +2 | RUMP, CENTRE CUT +2 |
| CORAZON CADERA | C. RUMSTECK +2,5 | RUMP, CENTRE CUT +2,5 |
| CORAZON CADERA | C. RUMSTECK +3 | RUMP, CENTRE CUT +3 |
| CORAZON DE TAPA | COEUR DE TT | HEART WITHOUT TOP SIDE |
| CUELLO | COLIER | CHUCK |
| LOMO ALTO | ENTRECOTE +2 | FORE RIB +2 |
| LOMO BAJO | FAUX FILET +4 | STRIPLOIN, BONESLESS +4 |
| LOMO BAJO | FAUX FILET +5 | STRIPLOIN, BONESLESS +5 |
| LOMO BAJO | FAUX FILET+4 BOUCHERIE | STRIPLOIN, BONESLESS +4 BUTCHERY |
| LOMO BAJO | FAUX FILET+5 BOUCHERIE | STRIPLOIN, BONESLESS +5 BUTCHERY |
| LOMO BAJO | FAUX FILET+6 BOUCHERIE | STRIPLOIN, BONESLESS +6 BUTCHERY |
| ENTRECOT | ENTRECOTE | FORE RIB |
| ONGLET | ONGLET | THICK SKIRT |
| LLANA/LLATA | PALERONS | BLADE, BONELESS |

| CERDO IBERICO | PORC IBERIQUE | IBERIAN PORK |
|------------------|-------------------|--------------------|
| PRESA | PRESA | PRESA |
| SECRETO | SECRETO | SECRETO |
| SOLOMILLO | FILET MIGNON | TENDERLOIN |
| PLUMA | PLUMA | PLUMA |
| CABEZA DE LOMO | COURONNE | COURONNE |
| CHULETERO FRENCH | CHULETERO FRENCH | CHULETERO FRENCH |
| LOMO IBERICO | CARRÉ S/O | LOIN, BONELESS |
| T.COSTILLA | M.CÔTES | SPARERIBS |
| AGUJA CON PRESA | ECHINE AVEC PRESA | NECK WITH PRESA |
| AGUJA SIN PRESA | ECHINE SANS PRESA | NECK WITHOUT PRESA |
| CHULETA 200gr | COTELETTE 200gr | CHOP 200gr |
| 2 CHULETAS | 2 COTELETES | 2 CHOPS |
| 4 CHULETAS | 4 COTELETES | 4 CHOPS |
| CARRILLERA | JOUE | CHEEK MEAT |

| OVINO | OVIN | CUT OF LAMB |
|---------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| PIERNA OVINO CON / SIN HUESO | GIGOT MOUTON AVEC/SANS OS | LEB BONE-IN/BONELESS |
| PALETILLA OVINO CON / SIN HUESO | EPAULE MOUTON AVEC/SANS OS | SHOULDER BONE-IN BONELESS |
| CARNE FALDA | BAVETTE FANCHET | SKIRT STEAK |

CHARCUTERIA CHARCUTERIE / CHARCUTERIE



| BACON | BACON | BACON |
|---------------|---------------|-------------|
| BLOQUE | BLOC | BLOC |
| LOCHEADO | TRANCHE | SLIDE |
| CHORIZO | CHORIZO | CHORIZO |
| VELA | VELA | VELA |
| LONCHEADO | TRANCHE | SLIDED |
| FUET | FUET | FUET |
| EXTRA | EXTRA | EXTRA |
| FINAS HIERBAS | FINES HERBES | FINE HERBS |
| PAPRIKA | PAPRIKA | PAPRIKA |
| A LA PIMIENTA | AU POIVRE | PEPPER |
| CHORIZO | CHORIZO | CHORIZO |
| JAMON SERRANO | JAMON SERRANO | SERRANO HAM |
| LONCHEADO | TRANCHE | SLIDED |
| BLOQUE | BLOC | CLOCK |
| DESHUESADO | DESOSSE | BONELESS |
| SALAMI | SALAMI | SALAMI |
| EXTRA | EXTRA | EXTRA |
| LONCHEADO | TRANCHE | SLIDED |

OTROS PRODUCTOS AUTRES PRODUITS / OTHER PRODUCTS



| PRODUCTOS IBERICOS | PRODUITS IBERIQUES | IBERIAN PRODUCTS |
|------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| JAMON | JAMBON | CURED LEG |
| PALAS | EPAULE | CURED SHOULDER |
| LOMO | LOMO | LOMO |
| CHORIZO | CHORIZO | CHORIZO |
| LONGANIZA | LONGANIZA | LONGANIZA |
| SALCHICHON | SAUCISSON | SAUSAGES |
| MORCON | MORCON | MORCON |
| CARNE DE CAZA | VIANDE DE CHASSE | GAME |
| CARNE DE CIERVO | VIANDE DE CERF | HIND |
| CARNE DE CORZO | VIANDE DE CHEVREUIL | DEER |
| CARNE DE JABALI | VIANDE DE SANGLIER | WILD BOAR |
| CARNE DE TORO | VIANDE DE TAURO | TAURUS |
| CHARCUTERIA CAZA | CHARCUTERIE CHASSE | GAME CHARCUTERIE |
| SALCHICHON FINAS HIERBAS | SAUCISSON FINES HERBES | SAUSAGE FINE HERBS |
| SALCHICHON A LA PIMIENTA | SAUCISSON POIVRE | SAUSAGE PEPPER |
| CECINA CIERVO | CECINA CERF | CECINA DEER |
| CECINE JABALI | CECINA SANGLIER | CECINA WILD BOAR |
| CHORIZO SARTA | CHORIZO SARTA | CHORIZO SARTA |
| CHORIZO VELA | CHORIZO VELA | CHORIZO VELA |
| SALCHICHON VELA | SAUCISSON VELA | SAUSAGE VELA |
| QUESOS | FROMAGES | CHEESE |
| QUESO « DE LA SERENA » | FROMAGE « DE LA SERENA » | D.O.P SERENA CHEESE |
| QUESO DE CABRA A LA PIMIENTA | FROMAGE DE CHEVRE PAPRIKA | GOAT CHEESE WITH PAPRIKA |
| QUESO DE CABRA « SUDAO » | FROMAGE DE CHEVRE "SUDAO" | GOAT CHEESE "SUDAO" |
| CREME DE CABRA | CREME DE CHEVRE | GOAT CREAM |
| TORTA DEL ZUJAR | TORTA DEL ZUJAR | TORTA DEL ZUJAR |
| QUESO DE CABRA CURADO | FROMAGE DE CHEVRE DURCI | AGED GOAT CHEESE |